# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsc.ro


**În conformitate cu prevederile art. 14 alin. (2) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. .....**
**Data: .....**

Prin contestaţia nr. 512244/26.11.2020, înregistrată la Consiliul Naţional de Soluţionare a Contestaţiilor cu nr. 52536/27.11.2020, formulată de SC ... SRL, cu sediul în ..., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ..., CUI RO ..., reprezentată legal de ... - administrator și convențional de SCA ..., cu sediul în ..., împotriva rezultatului evaluării ofertelor pentru loturile 20, 21 și 22, emis de ..., cu sediul în ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de atribuire, prin licitație deschisă, organizată pe loturi în vederea încheierii acordului-cadru având ca obiect *„Furnizare materiale sanitare pentru bloc operator urologie și chirurgie generală”,* pentru loturile nr. 20 - „Stapler cutter liniar”, 21 - „Stapler liniar TA” și 22 - „Stapler circular”, s-a solicitat:

- anularea parțială a adresei nr. 25327/16.11.2020, în ceea ce privește rezultatul evaluării ofertelor depuse de: ... SRL și ... SRL, pentru lotul 20; ... SRL și ... SRL, pentru loturile 21 și 22.
- anularea, în parte, a raportului procedurii, în ceea ce privește rezultatul evaluării ofertelor depuse de ... SRL și ... SRL, pentru lotul 20 și a ofertelor depuse de ... SRL și ... SRL, pentru loturile 21 și 22;
- reevaluarea ofertelor depuse de ... SRL și ... SRL în cadrul lotului 20 și a ofertelor depuse de ... SRL și ... SRL, pentru loturile 21 și 22, cu luarea în considerare a celor expuse în contestație, stabilirea unui nou rezultat al procedurii și comunicarea acestuia, cu respectarea prevederilor legale în vigoare.

În subsidiar, doar în măsura în care nu ar mai putea fi dispuse măsuri de remediere, se solicită anularea procedurii de atribuire.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:

Consiliul a fost legal sesizat și este competent, potrivit dispozițiilor art. 12 alin. (1) din Legea nr. 101/2016, să soluționeze contestația formulată de SC ... SRL, împotriva rezultatului evaluării ofertelor depuse în procedură pentru loturile 20, 21 și 22, prin care solicită Consiliului să dispună măsurile de remediere precizate în partea introductivă a prezentei decizii.

Preliminar, contestatoarea precizează că, urmare a finalizării evaluării ofertelor, prin adresa nr. 25327/16.11.2020, autoritatea contractantă i-a comunicat că pentru loturile 20, 21 și 22 oferta sa s-a clasat pe locul al III-lea, ofertele de pe primele două locuri fiind următoarele:

- lotul 20: locul I - SC ... SRL; locul al II-lea - SC ... SRL;
- lotul 21: locul I - SC ... SRL; locul al II-lea - SC ... SRL;
- lotul 22: locul I - SC ... SRL; locul al II-lea - SC ... SRL.

Contestatoarea apreciază că raportat la informațiile disponibile pe piață, rezultatul procedurii nu poate fi decât unul viciat, din moment ce produsele pe care presupune ca le-ar fi ofertat societățile ... SRL, ... SRL și ... SRL nu îndeplineau cerințele minime ale caietului de sarcini.

Urmare a studierii dosarului achiziției, aceasta susține că din cadrul documentelor depuse de ... SRL, ... SRL și ... SRL în cadrul propunerilor lor tehnic, rezultă neconformitatea evidentă a acestora.

Contestatoarea susține că produsele ofertate de acești operatori economici pentru loturile 20, 21 și 22 nu îndeplinesc specificațiile tehnice minime obligatorii stabilite prin caietul de sarcini, ofertele fiind neconforme deoarece nu răspund cel puțin următoarelor cerințe minime și obligatorii ale caietului de sarcini.

Astfel, pentru **lotul 20 - Stapler cutter liniar**, autoritatea contractantă a solicitat stapler cutter liniar de mai multe dimensiuni, stipulând doar trei specificații tehnice pe care acesta trebuie să le îndeplinească pentru a fi conform și anume: să fie reîncărcabil, de unică folosință și să fie prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare.

În opinia petentei, singura dintre cerințe care necesită explicații este cea privind tehnologia de capsare necesar a fi regăsită printre caracteristicile tehnice ale produsului ofertat. Această tehnologie direcțională de staplare/capsare este o metodă tehnică de închidere, constantă și consistentă, a capselor în forma literei B și se individualizează prin două elemente esențiale: forma capselor și a nicovalei.

Astfel, capsele prezintă profil rectangular, având suprafața plată, spre deosebire de capsele cu profil rotund prezente în staplere generice, această caracteristică fiind distinctivă și prezintă relevanță, întrucât profilul rectangular al capselor oferă rezistență ridicată la stres în momentul în care capsele penetrează un țesut gros și reduce astfel riscul de forfecare și alterare a formării brațelor capsei în forma B.

Al doilea element de individualizare a tehnologiei menționate constă în profilul lărgit al nicovalei. Astfel, brațele capselor care intră în contact cu un țesut gros, penetrându-l, și care pot devia de pe direcția dorită de capsare

din cauza țesutului, sunt prinse de acest profil lărgit al nicovalei și repoziționate pe direcția optimă de închidere a capsei, rezultând în final, în toate cazurile, formarea literei B și excluzând astfel riscul de eșec al capsării.

Prin urmare, datorită prezenței acestor două elemente distinctive, folosirea unui stapler prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare/capsare asigură eficiența capsării optime a țesutului, indiferent de particularitățile acestuia, și reduce astfel riscul apariției unor complicații post-operatorii, numărul capselor dislocate fiind cât se poate de redus datorită tehnologiei specifice.

Contestatoarea susține că ofertantele clasate pe primele două locuri nu îndeplinesc cel puțin o cerință minimă obligatorie impusă prin caietul de sarcini.

(i) Contestatoarea arată că produsul ofertat de ... SRL, produs de B.J.ZH.F. ... Co., Ltd. - ..., nu îndeplinește specificațiile tehnice minime obligatorii ale caietului de sarcini.

În acest sens, contestatoarea învederează că pentru a demonstra conformitatea ofertei și îndeplinirea integrală a cerințelor caietului de sarcini pentru acest lot, ... SRL reia cerințele mot- a-mot în coloana destinată specificațiilor produsului ofertat de aceasta, inclusiv a cerinței minime obligatorii „Cu tehnologie direcțională de staplare". Astfel, ..., în propunerea sa tehnică aferentă lotului 20, face trimitere, cu titlu general, la „Pliant ... pag. 1-2. - Instrucțiuni de utilizare", document unde ar trebui să se regăsească mențiuni exprese care să dovedească în mod neechivoc îndeplinirea atât a dimensiunilor cutter-ului, cât și a specificațiilor tehnice solicitate de autoritatea contractantă.

| 20- Stapler cutter liniar | | | |
|---|---|---|---|
| | Cutter liniar cu următoarele caracteristici:<br>o Reîncărcabil<br>o Cu tehnologie direcțională de staplare | Cutter liniar cu următoarele caracteristici:<br>o Reîncărcabil<br>o Cu tehnologie direcțională de staplare | Pliant ... pag. 1-2<br>Instrucțiuni de utilizare |

Cu toate acestea, paginile 1-2 din „Pliant ..." conțin informații generale despre utilizarea unui stapler destinat suturii mecanice, neindividualizat prin caracteristici specifice, informații ce nu permit identificarea, în concret, a specificațiilor tehnice solicitate prin caietul de sarcini, atât timp cât nu se regăsesc mențiuni cu privire la acestea.

De asemenea, petenta arată că ... nu a respectat cerința impusă de autoritatea contractantă prin fișa de date, Secțiunea IV.4.1 *„Modul de prezentare al propunerii tehnice*", respectiv: *„Se vor prezenta fișe tehnice de la producător. Toate documentele vor fi redactate în limba română/cu traducerea autorizată în limba română”.*

Pentru justificarea conformității ofertei sale, ... face trimitere la „Pliant ... pag. 1-2", însă în cadrul acestora se regăsesc anumite specificații ale produsului ofertat prezentate exclusiv în limba engleză, neexistând nicio traducere autorizată a acestora, fapt ce contravine solicitării autorității contractante de a primi propunerile tehnice, în integralitatea acestora, în limba română.

... a cuprins în propunerea sa tehnică doar traducerea instrucțiunilor de utilizare a produsului ofertat, la pag. 6-7 din propunere, instrucțiuni ce nu relevă specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă și care nu

pot demonstra îndeplinirea cerințelor minime obligatorii ale caietului de sarcini, ci doar modul efectiv de folosire a acestuia.

Față de faptul că nu există nicio mențiune care să susțină că cutter-ul liniar ofertat de ... prezintă tehnologie direcțională de staplare, rezultă că această ofertă este neconformă, iar acceptarea sa ar încălca principiul tratamentului egal.

(ii) Contestatoarea susține că și produsul ofertat de Gema pentru acest lot, ... ptodus de ... Ltd - ..., nu îndeplinește specificațiile tehnice minime obligatorii ale caietului de sarcini.

Pentru a dovedi îndeplinirea cerințelor caietului de sarcini, în propunerea sa tehnică aferenta acestui lot, Gema face trimitere, cu titlu general, la *„Broșuri «...»/Producător: ... Ltd/ țara: .../ Cod produs stapler: MLC60, MLC80”.*

Gema menționează în mod expres îndeplinirea fiecărei cerințe în tabelul de corespondență cu cerințele minime obligatorii ale caietului de sarcini:

| nr. Crt. | Denumire produs/Caracteristici tehnice conform caiet de sarcini | Conformitate caracteristici tehnice ofertate | Trimitere la documentația tehnică/Cod produs |
|---|---|---|---|
| lot 20 | stapler cutter liniar | ... | Broșuri „..." |
| | Cutter liniar cu următoarele caracteristici: Reîncărcabil cu tehnologie direcțională de staplare de unică folosință | Reîncărcabil Tehnologie direcțională de capsare: oferă cea mai bună închidere de capse în formă de „B" și o tăiere cu precizie între două rânduri dublu eșalonate de capse, fapt ce asigură o hemostază superioară | |

Cu toate acestea, în cadrul broșurii menționate anterior, la pag. 7, unde sunt descrise specificațiile produsului ..., nu există nicio precizare care să poată demonstra existența tehnologiei direcționale de staplare în cazul acestui produs medical.

Simpla declarație a acestui ofertant că produsul său "Oferă cea mai bună formare de capse în forma „B" și tăiere cu precizie între două rânduri de capse dublu eșalonate, care asigură o hemostază superioară" nu poate demonstra îndeplinirea acestei cerințe minime obligatorii. Afirmația la superlativ cuprinsă în propunerea tehnică Gema ar putea fi susținută doar în cazul în care ar exista și justificarea ei prin explicarea detaliată, în cadrul propunerii tehnice, a procedeului care generează capsele în forma B - i.e. a tehnologiei de capsare.

Pentru înlăturarea oricărui dubiu, formarea capsei în forma B este un rezultat generic, întâlnit în cazul majorității capsatoarelor existente, iar în acest caz nu acest rezultat al capselor în forma B este relevant, ci tehnologia care permite formarea capselor în acest mod, întrucât tehnologia de formare a capsei este cea care asigură eficiența capsării și nivelul de calitate al capsei formate, iar tehnologia direcțională de staplare/capsare solicitată de autoritatea contractantă este singura care permite și asigură, în toate cazurile, același rezultat, respectiv închiderea sigură a țesutului.

Astfel, pentru a demonstra îndeplinirea acestei cerințe minime obligatorii este necesar ca tehnologia existentă să fie explicată în concret prin oferta tehnică a fiecărui ofertant.

Cu titlu exemplificativ, petenta redă în contestație un extras din oferta sa în care este prezentată și explicată existența tehnologiei direcționale de staplare/capsare în cazul produsului Covidien DST, produs pe care l-a ofertat.

Concluzionând, petenta susține că în lipsa prezentării unei dovezi explicite a îndeplinirii acestei cerințe minime obligatorii, propunerea tehnică depusă de Gema nu răspunde tuturor cerințelor minime obligatorii impuse prin caietul de sarcini și, în consecință, este neconformă.

În ceea ce privește **lotul 21 „Stapler linear TA”,** contestatoarea arată că autoritatea contractantă a solicitat stapler linear TA de mai multe dimensiuni, stipulând doar trei specificații tehnice pe care acesta trebuie să le îndeplinească pentru a fi conform, respectiv: să fie steril, de unică folosință, să aibă cartuș preatașat și să fie prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare.

Contestatoarea arată că explicațiile privind tehnologia direcțională de staplare/capsare expuse mai înainte sunt pe deplin aplicabile și în acest caz.

În contestație se susține că niciuna dintre ofertele clasate pe primele 2 locuri nu îndeplinesc cel puțin o cerință minimă obligatorie impusă prin caietul de sarcini.

(i) Contestatoarea susține că produsul ofertat de ..., aparținând Grena Ltd. - Regatul Unit, nu îndeplinește cerința minimă obligatorie care impune existența tehnologiei direcționale de staplare.

În susținere, contestatoarea învederează că propunerea tehnica a acestei ofertante nu conține nicio trimitere expresă către broșura produsului, spre deosebire de celelalte specificații tehnice necesar a fi îndeplinite:

Lot 21- stapler linear TA

| Nr. Crt. | Caracteristici/cerințe tehnice solicitate prin caietul de sarcini | | Nr. pagină din documentul suport (fișa tehnică, broșură etc.) |
|---|---|---|---|
| 1. | Cu tehnologie direcțională de staplare | DA | |
| 2. | Cartuș preatașat | DA | Pagina 2 si 4- broșura atașată |
| 3. | Steril, de unică folosință | DA | Pagina 5-broșura atașată |

Petenta reiterează că simpla mențiune „da" a acestei ofertante în dreptul cerinței nu reprezintă decât o declarație a ofertantului și nu o dovadă privind îndeplinirea cerinței.

Aceasta susține că și în cazul acestui produs, propunerea tehnică ... descrie o tentativă de justificare a îndeplinirii cerinței referitoare la tehnologia de capsare, menționând că *„datorită adoptării sistemului avansat deformare în condiții de siguranță, capsele sunt formate în mod corespunzător în forma solicitată B”.*

Opinia sa este în sensul că simpla mențiune despre existența unui sistem avansat de formare a capselor nu este de natură a suplini demonstrarea, în concret, a existenței unei tehnologii direcționale de capsare, în lipsa susținerii acestei mențiuni prin descrieri detaliate a modului de funcționare a acestui sistem, necesar a fi cuprinse în propunerea tehnică.

Astfel, această cerință minimă obligatorie nu este îndeplinită în cazul ofertei ..., neconformitatea acesteia reieșind în mod neechivoc. Prin urmare, consideră că autoritatea contractantă a încălcat grav principiul tratamentului egal, evaluând în acest mod ofertele, creând un avantaj nejustificat acestui ofertant și acceptând o ofertă neconformă.

(ii) În ceea ce privește oferta depusă de ..., petenta arată că aceasta a ofertat și în cadrul acestui lot un produs aparținând tot gamei producătorului B.J.ZH.F. ... Co., Ltd. - ..., produs ce nu îndeplinește specificațiile tehnice minime obligatorii ale caietului de sarcini.

Astfel, criticile expuse pentru lotul 20, în ceea ce privește îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare", sunt aplicabile în integralitatea lor și propunerii tehnice depuse de ... pentru lotul 21, având în vedere că aceasta a procedat și în acest caz, la fel ca în lotul precedent, făcând trimitere către „Pliant ... pag. 1-2" aferentă lotului 21 pentru a demonstra îndeplinirea cerințelor minime obligatorii:

| 21- Stapler liniar TA | | |
|---|---|---|
| Stapler liniar. | Stapler liniar: | Pliant ... pag. 1-2 |
| Cu tehnologie direcțională de staplare | Cu tehnologie direcțională de staplare | Instrucțiuni de utilizare |

Astfel, autoarea contestației susține că ... nu îndeplinește cerința de a fi prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare și, în consecință, nu poate să satisfacă nevoile obiective ale autorității contractante, oferta fiind neconformă.

În ceea ce privește lotul 22 "Stapler circular", autoritatea contractantă solicită stapler circular, cu diametru de mai multe dimensiuni, stipulând doar două specificații tehnice pe care acesta trebuie să le îndeplinească pentru a fi conform: să fie steril, de unică folosință și să fie prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare, explicațiile privind tehnologia direcțională de staplare/capsare expuse mai sus fiind pe deplin aplicabile și în acest caz.

Niciuna dintre ofertele clasate pe primele două locuri nu îndeplinesc cel puțin o cerință minimă obligatorie impusă prin caietul de sarcini.

(i) Contestatoarea arată că produsul ofertat de ..., care aparține producătorului Grena Ltd. - Regatul Unit, nu îndeplinește specificațiile tehnice minime obligatorii ale caietului de sarcini, respectiv nu îndeplinește cerința care impune existența tehnologiei direcționale de staplare în cazul acestuia.

În ceea ce privește îndeplinirea acestei cerințe, în propunerea sa tehnică aferentă lotului 22, ... menționează „cu tehnologie direcțională" și face trimitere la pagina 3 a broșurii produsului ofertat:

Lot 22 - Stapler circular

| Nr. crt. | Caracteristici/cerințe tehnice solicitate prin caietul de sarcini | | Nr. pagină din documentul suport (fișa tehnică, broșura etc.) |
|---|---|---|---|
| 1. | Diametru- 25, 28. 31, 33 | DA | Pagina 1; 2; 3: 5 |
| 2. | Cu tehnologie direcțională de staplare | DA | Cu tehnologie direcțională pagina3 |
| 3. | Steril, de unică folosință | DA | Pagina 5 |

Cu toate acestea, pagina 3 conține doar informații generale despre un model de stapler circular, fără a oferi mențiuni concrete care să demonstreze în mod clar îndeplinirea cerințelor solicitate de autoritatea contractantă.

Contestatoarea precizează că și în cazul acestui produs, propunerea tehnică a ... conține aceeași declarație nesusținută, prezentă și în cazul produsului ofertat în cadrul lotului 21, motiv pentru care consideră că criticile menționate anterior sunt pe deplin aplicabile și în cazul produsului ofertat pentru lotul 22.

Conform caracteristicilor esențiale ale produsului ofertat rezultă că această cerință minimă obligatorie nu este îndeplinită în cazul ofertei ..., neconformitatea acesteia reieșind în mod neechivoc.

Contestatoarea consideră că evaluând în acest mod ofertele, autoritatea contractantă a încălcat grav principiul tratamentului egal, creând un avantaj nejustificat acestui ofertant și acceptând o ofertă neconformă.

(ii) Referitor la neconformitatea ofertei ..., petenta arată că acesta a ofertat și în cadrul acestui lot un produs aparținând tot gamei producătorului B.J.ZH.F. ... Co., Ltd. - ..., produs ce nu îndeplinește specificațiile tehnice minime obligatorii ale caietului de sarcini.

Astfel, și în acest caz consideră că criticile mai sus expuse, în cadrului lotului 20, în ceea ce privește îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare", sunt aplicabile în integralitatea lor și propunerii tehnice depuse de ... pentru lotul 22, având în vedere că aceasta a procedat și în acest caz la fel ca în loturile precedente, făcând trimitere la „Pliant ... pag. 1-2" aferentă Lotului 22 pentru a demonstra îndeplinirea cerințelor minime obligatorii:

| 22 - Stapler circular | | |
|---|---|---|
| Stapler circular:<br>o Diametru: 25, 28, 31, 33<br>O Cu tehnologie direcțională de staplare | Stapler circular:<br>o Diametru: 25, 28, 31, 33<br>o Cu tehnologie direcțională de staplare | Pliant ... pag. 1-2<br>Instructiuni de utilizare |

Astfel, în ceea ce privește cerința minimă „cu tehnologie direcțională de staplare", aceasta nu este îndeplinită nici în cazul produsului solicitat prin lotul 22, pentru ca acesta să fie conform.

Prin urmare, produsul ofertat de ... nu îndeplinește această cerință minimă obligatorie de a fi prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare și nu poate, pe cale de consecință, să satisfacă nevoile obiective ale autorității contractante, oferta ... fiind neconformă.

În acest context, rezultă că autoritatea contractantă a declarat drept conforme oferte care nu îndeplinesc toate cerințele caietului de sarcini, încălcând astfel prevederile art. 137 alin. (1) și (3) lit. a) din Legea nr. 98/2016.

Astfel, prin omisiunea de a respinge o ofertă evident neconformă, autoritatea contractantă a încălcat obligația legală stabilită expres prin art. 137 alin. (1) din HG nr. 395/2016, iar prin modalitatea în care a evaluat ofertele depuse de ... și Gema în cadrul lotului 20 și ofertele depuse de ... și ... în cadrul loturilor 21 și 22, a încălcat și principiul tratamentului egal al ofertanților, reglementat de art. 2 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, care obligă autoritatea contractantă la evaluarea ofertelor după aceleași criterii stabilite în documentația de atribuire.

În acest sens, contestatoarea redă reținerile Curții din cauza T-50/05, rețineri pe care le consideră de referință în jurisprudența ulterioară a Curții, or prin declararea drept conformă a unei oferte care nu îndeplinește toate cerințele obligatorii ale caietului de sarcini, autoritatea contractantă a aplicat criterii de evaluare diferite ofertanților ..., Gema și ... decât cele aplicate ofertei sale care a respectat toate cerințele impuse de autoritatea contractantă.

Totodată, apreciază că o asemenea modalitate de evaluare conduce inclusiv la încălcarea principiului transparenței, practicarea de criterii de evaluare duble, neaduse la cunoștința tuturor operatorilor economici

interesați în cuprinsul documentației de atribuire, fiind incompatibilă cu acest principiu care guvernează atribuirea contractelor de achiziție publică.

Față de cele de mai sus, solicită Consiliului să dispună obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor depuse de ... SRL - ... SRL pentru lotul 20 și ofertelor depuse de ... SRL și ... SRL în cadrul loturilor 21 și 22, cu aplicarea prevederilor documentației de atribuire, precum și la stabilirea unui nou rezultat.

Pentru toate argumentele expuse mai sus, solicită admiterea contestației și dispunerea măsurile de remediere solicitate, iar în subsidiar, în măsura în care nu vor putea fi luate aceste măsuri de remediere, solicită anularea procedurii de atribuire.

Cu adresa nr. 27177/08.12.2020, înregistrată la Consiliu sub nr. 53984/08.12.2020, ..., în calitate de autoritate contractantă, a formulat punct de vedere cu privire la contestația depusă de SC ... SRL, susținând că evaluarea a fost bazată pe studierea fișelor tehnice/broșuri/pliante în corelație cu cerința din caietul de sarcini.

De asemenea, susține că decizia de acceptare s-a bazat și pe faptul că producătorii au specificat că instrumentele se închid în forma literei B.

În susținerea celor menționate, autoritatea atașează print – screen-uri, astfel:

- pentru lotul 20, în oferta ... SRL - pagina 6, tabelul cu forma capsei în litera B.

- pentru lotul 20, în oferta SC ... SRL - pagina 5, fraza "Oferă cea mai bună formare de capse în forma "B " și tăiere cu precizie între două rânduri de capse dublu eșalonate, care asigură o hemostaza superioară”.

- pentru lotul 21, în oferta SC ... SRL - pagina 5 se găsește următoarea frază «Capsatorul liniar este încărcat cu două rânduri decalate de capse de titan. Datorită adoptării sistemului avansat de formare în condiții de siguranță, capsele sunt formate în mod corespunzător în forma B solicitată”.

- pentru lotul 21, în oferta ... SRL, în tabelul de la pagina 6 se regăsește forma capsei în litera B.

- pentru lotul 22, în oferta SC ... SRL, în tabelul de la pagina 6, se regăsește forma capsei în litera B.

Autoritatea contractantă menționează că detaliile tehnice precizate de către SC ... SRL în contestație sunt detalii tehnice (inginerești) ale capselor.

Mai mult, precizează că în ..., în cadrul secției Bloc Operator Chirurgie Generală, au fost folosite Staplere de la toți distribuitorii.

În concluzie, autoritatea contractantă susține că își menține decizia de a declara ofertele depuse de către SC ... SRL pentru loturile 20, 21, 22, de către SC ... SRL pentru loturile 20, 21, 22, de către SC ... SRL pentru loturile 21 și 22, ca fiind conforme.

În replică, autoarea contestației a formulat concluzii scrise, transmise prin adresa nr. 512250/10.12.2020, înregistrată la Consiliu sub nr. 54651/10.12.2020, prin care arată că autoritatea contractantă, prin punctul de vedere formulat, confirmă criticile de nelegalitate precizate în contestație, motiv pentru care consideră că se impune admiterea acesteia astfel cum a fost formulată.

În concluziile prezentate contestatoarea reia, parțial, argumentele cuprinse în contestație cu privire la motivele de neconformitate a produselor prezentate.

Preliminar, învederează că autoritatea contractantă nu a răspuns direct criticilor adresate prin contestație, susținând legalitatea rezultatului și implicit conformitatea ofertelor exclusiv prin faptul că producătorii au specificat că instrumentele se închid în forma literei B. De asemenea, arată că din apărările autorității contractante nu reiese nicio mențiune cu privire la tehnologia de capsare a produselor ofertate în cadrul ofertelor criticate, ci doar că aceste capse se închid în forma literei B.

Contestatoarea apreciază că această precizare nu este suficientă, întrucât forma literei B poate fi obținută și cu un capsator de birou, însă cerința din caietul de sarcini a fost ca produsul să fie prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare. Aceasta face precizarea că nu orice produs care asigură închiderea capselor în forma literei B este prevăzut cu tehnologie direcțională de staplare sau altă tehnologie echivalentă, iar ofertanții ar fi trebuit să demonstreze existența unui asemenea tehnologii în ofertă.

Având în vedere că evaluarea ofertelor trebuie să se realizeze prin raportare la documente justificative relevante, contestatoarea solicită Consiliului să rețină că niciunul dintre ofertanții indicați în contestație nu a făcut dovada că produsele ofertate îndeplinesc cerința menționată mai sus.

Drept urmare, solicită Consiliului să rețină temeinicia criticilor din contestație, cu privire la nelegalitatea rezultatului evaluării ofertelor depuse în cadrul loturilor 20, 21 și 22 aferente procedurii criticate.

Din analiza susținerilor părților și a documentelor existente la dosarul cauzei, Consiliul reține cele ce urmează:

În calitate de autoritate contractantă, ... a inițiat o procedură de atribuire, prin licitație deschisă, pe loturi, organizată în vederea încheierii acordului-cadru având ca obiect „Furnizare materiale sanitare pentru bloc operator urologie și chirurgie generală”, prin publicarea în SEAP a anunțul de participare nr. .../05.05.2020.

Valoarea estimată a acordului-cadru este de 12.042.528 lei, fără TVA, iar criteriul de atribuire a fost „prețul cel mai scăzut”.

Potrivit raportului procedurii nr. 25317/16.11.2020, pentru loturile care fac obiectul acestei contestații au fost declarate câștigătoare următoarele oferte: pentru lotul nr. 20 - „Stapler cutter liniar” - oferta depusă de SC ... SRL, cu un preț de 365.904 lei fără TVA, pentru lotul 21 - „Stapler liniar TA” - oferta depusă de SC ... SRL cu un preț de 475.200 lei fără TVA, și pentru lotul 22 - „Stapler circular” – 391.680 lei fără TVA - oferta depusă de SC ... SRL, cu un preț de 475.200 lei fără TVA. Pentru toate cele 3 loturi, oferta depusă de SC ... SRL s-a clasat pe locul 3, cu următoarele prețuri: 552.000 lei pentru lotul 20, 686.400 lei pentru lotul 21 și 633.600 lei pentru lotul 22.

Împotriva acestui rezultat SC ... SRL a formulat prezenta contestație, criticând ofertele clasate înaintea sa.

După depunerea contestației, SC ... SRL a transmis dovada constituirii cauțiunii, conform art. $61^1$ alin. (1) din Legea nr. 101/2016, astfel cum a fost modificată prin OUG nr. 114/13.07.2020, în cuantum de 4032 lei, prin consemnarea la CEC Bank – Sucursala ... a sumei respective, conform

recipisei de consemnare nr. ..., suma fiind consemnată la dispoziția Consiliului pentru contestația depusă împotriva procedurii nr. .../05.05.2020.

Cauțiunea constituită se va restitui, la cerere, nu mai devreme de 30 de zile de la data rămânerii definitive a hotărârii, în temeiul art. $61^1$ alin. (5), (6) și (7) din Legea nr. 101/2016.

Pe fondul cauzei, SC ... SRL critică ofertele clasate pe primele două locuri în cadrul procedurilor de atribuire pentru loturile 20, 21 și 22, susținând că acestea nu îndeplinesc cerința „cu tehnologie direcțională de staplare".

În soluționare, Consiliul are în vedere prevederile pct. IV.4.1 *Modul de prezentare a propunerii tehnice* din fișa de date, potrivit cărora:

*„Completarea formularului 8 (Propunere tehnică) - scanat și atașat in SEAP.*

*Propunerea tehnică va fi prezentată în conformitate cu specificațiile tehnice din caietul de sarcini și va conține descrierea produselor ofertate. Ofertantul are obligația de a prezenta propunerea tehnică astfel încât să se asigure posibilitatea verificării corespondenței propunerii tehnice cu specificațiile tehnice prevăzute în caietul de sarcini, astfel propunerea tehnica va conține un comentariu al specificațiilor tehnice conținute în caietul de sarcini, prin care să se demonstreze corespondența propunerii tehnice cu specificațiile respective* ***prin indicarea paginii unde pot fi regăsite specificațiile.*** *Se vor prezenta fișe tehnice de la producător.* ***Toate documentele vor fi redactate în limba româna / cu traducerea autorizată în limba româna****. Ofertantul are obligația de a numerota și semna (reprezentantul legal al ofertantului / reprezentantul legal al asocierii, după caz ) fiecare pagină a propunerii tehnice și de a întocmi un opis al documentelor incluse în Propunerea Tehnică."*

De asemenea, la pag. 9/11 din caietul de sarcini se precizează:

„Pentru fiecare produs se va prezenta Fișa tehnică a produsului de la producător, tradusă și legalizată în limba română, care să ateste cerințele caietului de sarcini."

Totodată, pentru fiecare dintre cele 3 loturi care fac obiectul contestației, între specificațiile tehnice solicitate în caietul de sarcini este și cerința: „cu tehnologie direcțională de staplare".

În conformitate cu prevederile art. 123 alin. (1) din HG nr. 395/2016: „Ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile documentaţiei de atribuire".

Documentația de atribuire nefiind contestată, prevederile acesteia au devenit obligatorii, atât pentru ofertanți, care au obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire, cât și pentru autoritatea contractantă, care are obligația de a evalua ofertele raportat la conținutul documentației de atribuire.

În ceea ce privește lotul 20, Consiliul reține că în propunerea sa tehnică, SC ... SRL a specificat îndeplinirea acestei cerințe, menționând în coloana „Nr. pagina din documentul suport (fișa tehnică, broșura etc.)": „Pliant ... pag. 1-2" și „Instrucțiuni de utilizare".

Consiliul constată că, deși prevederile documentației de atribuire au fost clare, în sensul ca documentele depuse să fie traduse în limba română, SC ...

SRL a depus „Pliant ... pag. 1-2” doar în limba engleză, fără a depune și traducerea în limba română, deși a susținut că prin acest document a făcut dovada îndeplinirii acestei cerințe.

Deși la pag. 22 din cadrul procesului-verbal privind evaluarea conformității propunerilor tehnice cu prevederile caietului de sarcini nr. 22132/09.10.2020, se precizează că referința din propunerea tehnică unde sunt reflectate informațiile din caietul de sarcini este „conform fila tehnică pag. 6-7”, Consiliul nu a reușit să identifice în documentele din oferta SC ... SRL depuse în limba română informații din care să rezulte că produsul ofertat de SC ... SRL îndeplinește cerința „cu tehnologie direcțională de staplare”.

Neprezentarea documentului în traducere în limba română nu reprezintă o neconformitate a ofertei, ci o situație care necesită clarificări în conformitate cu prevederile art. 209 alin. (1) din Legea nr. 98/2016, potrivit cărora: „În cazul în care informaţiile sau documentele prezentate de către operatorii economici sunt incomplete sau eronate sau în cazul în care lipsesc anumite documente, autoritatea contractantă are dreptul de a solicita într-un anumit termen ofertanţilor/candidaţilor clarificări şi, după caz, completări ale documentelor prezentate de aceştia în cadrul ofertelor sau solicitărilor de participare, cu respectarea principiilor tratamentului egal şi transparenţei” și art. 134 alin. (1) din HG nr. 395/2016: „Comisia de evaluare are obligaţia de a stabili care sunt clarificările şi completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei solicitări de participare/oferta”.

În consecință, Consiliul va admite critica cu privire la oferta depusă de SC ... SRL pentru acest lot și va dispune reevaluarea acestei oferte, prin solicitarea formală de depunere a „Pliant ... pag. 1-2” în traducere în limba română, în conformitate cu prevederile documentației de atribuire.

În ceea ce privește oferta depusă de ... SRL pentru lotul 20, Consiliul constată că în propunerea tehnică acest ofertant a specificat: „Tehnologie direcțională de capsare: oferă cea mai bună închidere de capse în formă de «B» și o tăiere cu precizie între două rânduri dublu eșalonate de capse, fapt ce asigură o hemostază superioară”, făcând trimitere la broșuri ”...”.

Consiliul constată că la pag 358-356 din dosarul depus de autoritatea contractantă la Consiliu se găsesc extrase din broșuri ”...”.

Astfel la pag. 358 se găsește pag. 5 dintr-un document în limba română, în care se specifică, între altele: „Oferă cea mai bună închidere de capse în formă de „B" și o tăiere cu precizie între două rânduri dublu eșalonate de capse, fapt ce asigură o hemostază superioară”. Pagina este semnată și ștampilată de către ofertant, fără a avea elemente din care să rezulte că este vorba despre o traducere autorizată, la dosarul cauzei negăsindu-se și pagina corespunzătoare din documentul emis de producător în limba engleză.

La pag. 357 din dosarul cauzei se găsește pag 6 dintr-un document în limba engleză, iar la pag. 356 se găsește traducerea autorizată a acesteia.

Consiliul reține că situația este similară ofertei depusă de SC ... SRL, în acest caz ofertanta ... SRL neprezentând, partea din fișa tehnică a produsului de la producător, care se referă la cerința în cauză și nici dovada că autoarea traducerii paginii 5 este o persoană autorizată.

În consecință, Consiliul va admite această critică și va dispune reevaluarea ofertei depusă de ... SRL prin solicitarea de depunere atât a documentului emis de producător, cât și a traducerii autorizate a acestuia.

În ceea ce privește lotul 21 - „Stapler liniar TA”, pe primele două locuri s-au clasat ofertele depuse de SC ... SRL și SC ... SRL.

Referitor la oferta depusă de SC ... SRL pentru acest lot, Consiliul reține că în propunerea sa tehnică această ofertantă a prevăzut îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare”, fără a completa și coloana „Nr. pagina din documentul suport (fișa tehnică, broșura etc.)”.

Din documentul depus de SC ... SRL, respectiv broșura „Grena – disposable linear sapler”, Consiliul constată că descrierea produsului este în sensul îndeplinirii cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare”, prin faptul că are capsele în forma literei B:

*„Capsatorul liniar este încărcat cu două rânduri decalate de capse de titan. Datorită adoptării Sistemului avansat de formare în condiții de siguranță, capsele sunt formate în mod corespunzător în forma B solicitată.”*

De asemenea, din imaginea de pe acest pliant reiese și existența profilului lărgit al nicovalei, al doilea element de individualizare a acestei tehnologii, așa cum a menționat chiar contestatoarea.

Prin urmare, Consiliul constată că produsul ofertat de SC ... SRL îndeplinește condițiile precizate chiar de contestatoare pentru îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare”, respectiv capsele să fie în forma literei B și existența nicovale cu profil lărgit care să permită capsarea în această formă.

Având în vedere faptul că această ofertă își menține statutul de ofertă conformă, Consiliul nu va mai analiza criticile referitoare la oferta clasată pe locul 2, care nu pot influența rezultatul procedurii pentru acest lot.

Și în ceea ce privește lotul 22 - „Stapler circular”, pe primele două locuri s-au clasat ofertele depuse de SC ... SRL și de SC ... SRL.

Referitor la oferta depusă de SC ... SRL pentru acest lot, Consiliul reține că în propunerea sa tehnică această ofertantă a prevăzut îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare”, indicând ca document suport pagina 3.

La această pagină din documentul suport indicat, Consiliul reține existența următorului text:

„Caracteristici esențiale

Capsatorul circular este folosit în chirurgia generală, chirurgia toracică, tratamentul chirurgical al obezității și în chirurgia colorectală, pentru a efectua **anastomoze de la capăt la capăt, de la latura la capăt și de la latură la latură**. (...)

Acesta utilizează capse de titan in ansamblu decalat circular de două inele concentrice în interiorul cartușului care conține capse.

Lama circulară taie automat orice țesut în exces pe durata eliberării capsei și creării anastomozei circulare.

Datorita adoptării Sistemului avansat de formare în condiții de siguranță, capsele sunt formate în mod corespunzător **în forma solicitată B**.”

De asemenea, din documentul depus reiese și existența nicovalei.

Prin urmare, Consiliul constată că produsul ofertat de SC ... SRL îndeplinește cele două condiții precizate chiar de contestatoare pentru îndeplinirea cerinței „cu tehnologie direcțională de staplare”, respectiv capsarea în forma literei B și existența nicovalei.

Prin urmare, constatând legalitatea evaluării ofertei depusă de SC ... SRL, cu consecința menținerii acestei oferte drept câștigătoare a procedurii pentru lotul 22, Consiliul nu va mai analiza criticile referitoare la oferta depusă de SC ... SRL.

Prin urmare, în temeiul prevederilor art. 26 alin. (2) din Legea nr. 101/2016, Consiliul va admite, în parte, contestația depusă de SC ... SRL, în contradictoriu cu ..., va anula raportul procedurii nr. 25317/16.11.2020 cu privire la ofertele depuse ... SRL și de ... SRL, ambele pentru lotul 20 și va dispune reevaluarea acestor oferte în conformitate cu considerentele de mai sus.

În temeiul art. 25 alin. (5) din Legea nr. 98/2016, măsurile de remediere vor fi duse la îndeplinire în termen de 15 zile de la comunicare.

În conformitate cu prevederile art. 26 alin. (6) din Legea nr. 98/2016, respinge, ca nefondată, contestația depusă de SC ... SRL pentru loturile 21 și 22.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părțile cauzei, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

**CONSILIUL DECIDE:**

În temeiul art. 26 alin. (2) și (5) din Legea nr. 101/2016, Consiliul admite contestația formulată de SC ... SRL, în contradictoriu cu ..., pentru lotul 20, anulează raportul procedurii nr. 25317/16.11.2020 cu privire la ofertele depuse de: ... SRL și de ... SRL - pentru lotul 20 și dispune reevaluarea acestor oferte în conformitate cu considerentele prezentei decizii în termen de 15 zile de la data comunicării.

În conformitate cu prevederile art. 26 alin. (6) din Legea nr. 98/2016, respinge, ca nefondată, contestația depusă de SC ... SRL pentru loturile 21 și 22.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părțile cauzei, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

Redactată în 4 (patru) exemplare, conține 14 (paisprezece) pagini.